

**MESSAGE FROM GUEST OF HONOUR**

**MR GAN THIAM POH**

**MP FOR ANG MO KIO GRC**

**AT THE SIAN CHAY LOVE D' CHARITY DINNER ON 8<sup>TH</sup> OCTOBER 2016**

**AT TIM PALACE, SAFRA TOA PAYOH**

---

The Guest of Honour, Mr Gan commented that “As a charitable organization, Sian Chay Medical Institution is considered as a successful role model; especially in terms of TCM performance. Under the leadership of Chairman Toh Soon Huat, Sian Chay has expanded its branch network to the key constituencies to better serve the residents in Singapore. This is a rather far-sighted policy.

In the promotion of the 5 core values, “Forgiveness, Universal Love, Compassion, Gratitude, Blessing”, Mr Toh is rendering assistance to the society with free TCM consultation and subsidized medicine. This has a positive influence on the government to extend its assistance to support Sian Chay in its mission.

He further remarked “PM Lee Hsien Loong and DPM Teo Chee Hean are appreciative of Sian Chay’s service to the residents. During the house to house visits, the residents often gave their positive feedback on the service of Sian Chay”. Malay residents also commented : “We also visit Sian Chay to seek consultations and treatments as well as share these services with other residents regardless of race or religion.” Mr Gan expressed his sincere appreciation to Sian Chay on behalf of all residents.

Mr Gan congratulated the young team that organised the Charity Dinner. Mr Gan complimented: “This is a very successful charity dinner with enthusiastic support from everyone who sincerely contribute in different ways to serve the residents in the community. I am confident that Sian Chay will continue to develop and grow further in its service to more residents. On behalf of DPM and other MPs, whose constituencies are supported by Sian Chay clinics, I wish to express my sincere appreciation to Sian Chay.

## 主宾致辞

颜添宝先生

宏茂桥集选区国会议员

善爱善济慈善筹款晚会

2016年10月8日假锦珍阁

---

主宾颜添宝先生在致辞中说：“作为一个慈善团体，善济医社可以说是成功的典范之一，尤其在中医诊治方面，成绩斐然。善济医社在卓顺发先生的带领下将发展的重点扩散到全国各主要社区，增加许多分社，方便各地区的居民、病患看诊，这是非常有远见的措施。善济医社秉承着卓先生所大力提倡宽容、大爱、慈悲、感恩和祝福五大文化价值观，主动的向社会大众伸出援手，施医赠药；政府也深受感动，愿意给予各方面的资源协助。”

他说：“李显龙总理和张志贤副总理都对善济这些年对居民的服务非常的感激。家访社区居民时，居民也非常高兴，经常听到居民们夸善济、说善济的服务好，医社好。甚至遇到马来的同胞分享说：“经常去享用善济的服务，因为我需要”。并把善济的服务分享给所有的居民，因为善济医社不分种族，代表居民向善济说声：“谢谢！”

当颜添宝先生了解到此次晚会是由善济医社年轻一代组织筹办时，他称赞道：这场晚会做得非常好，场面热烈，可以看出每个人都很积极、诚恳，大家都在用自己的方式为社会、居民贡献一份力，不管大小。相信善济医社将继续发展，同时能够为更多的民众服务。代表副总理和所有有善济分社的社区国会议员们说声：“谢谢！”